

NOKIA

Nseries



Začíname

9247685, Vydanie 2 SK

Nokia N73 Music Edition
Nokia N73-1

Tlačidlá a súčasti (pohľad spredu a z boku)

Číslo modelu: Nokia N73-1.

V nasledujúcom texte používame označenie Nokia N73 Music Edition.

- 1 Snímač osvetlenia
- 2 Sekundárny fotoaparát s nižším rozlíšením
- 3 Výberové tlačidlá ( a )
- 4 Posúvacie tlačidlo na pohyb po ponukách. Ak chcete uskutočniť výber, potvrdenie alebo aktiváciu, stlačte tlačidlo v strede ().
- 5 Volacie tlačidlo ()
- 6 Ukončovacie tlačidlo ()
- 7 Tlačidlo Menu ()
- 8 Tlačidlo prístupu k hudbe () je skratkou k hudobným aplikáciám.
- 9 Tlačidlo úpravy () otvára zoznam príkazov pri úprave textu.
- 10 Tlačidlo Vymazať ()
- 11 Tlačidlo Zoom/Hlasitosť
- 12 Tlačidlo Prehľad () na zobrazenie naposledy uložených snímok a videoklipov
- 13 2-polohová spúšť ()



Tlačidlá a súčasti (pohľad zozadu)



- 14 Vypínač ⓘ
- 15 Stereoreproduktory
- 16 Hlavný fotoaparát pre snímky a videozáznamy s vyšším rozlíšením
- 17 Blesk fotoaparátu
- 18 Infračervený (IR) port
- 19 Kryt na ochranu, aktiváciu a kontrolu fotoaparátu
- 20 Otvor na pamäťovú kartu pre kompatibilnú kartu miniSD
- 21 Konektor pre nabíjačku
- 22 Konektor Pop-Port™ pre dátový kábel USB, diaľkový ovládač a iné kompatibilné doplnky

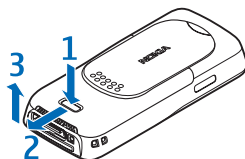
Vloženie karty (U)SIM a batérie

Karta USIM je rozšírenou verziou karty SIM a podporujú ju mobilné telefóny určené pre sieť UMTS.

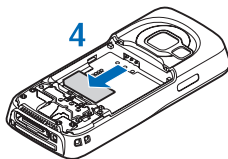
Uchovávajújte všetky karty SIM mimo dosahu malých detí.

Pred vybratím batérie prístroj vždy vypnite a odpojte od nabíjačky.

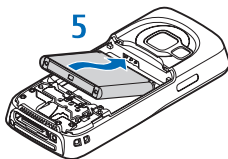
1. Otočte prístroj zadnou stranou k sebe, stlačte poistku (1), zasuňte kryt (2) a snímte ho (3).



2. Zasuňte kartu (U)SIM do držáka (4). Skontrolujte, či zaoblený roh karty smeruje k základni prístroja a ploška s kontaktmi na karte je otočená smerom ku konektorom na prístroji.



3. Vložte batériu (5).
4. Znova nasadíte zadný kryt.



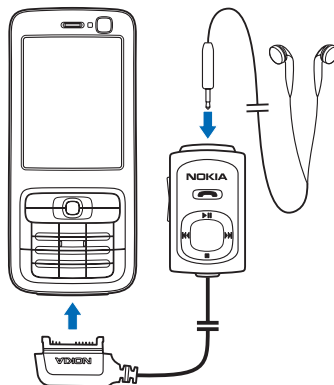
Headset a diaľkový ovládač

Pomocou headsetu môžete na vašom telefóne Nokia N73 Music Edition obsluhovať hovory a počúvať hudbu.

Zapojte zástrčku headsetu do konektora headsetu na diaľkovom ovládači. Zapojte zástrčku Pop-Port diaľkového ovládača do konektora Pop-Port na prístroji. Headset je teraz pripravený na použitie.

Ak chcete uskutočniť hovor, zadajte číslo na klávesnici prístroja tak isto, ako keď diaľkový ovládač nie je pripojený k prístroju. Počas hovoru hovorte do mikrofónu na diaľkovom ovládači. Na prijatie alebo ukončenie hovoru stlačte tlačidlo .

Na ovládanie prehrávača hudby použijete multimediálne klávesy na diaľkovom ovládači. Ak chcete nastaviť hlasitosť slúchadla, stlačte tlačidlo Hlasitosť na bočnej strane diaľkového ovládača. Ak chcete uzamknúť tlačidlá diaľkového ovládača, posuňte prepínač uzamknutia na bočnej strane diaľkového ovládača.



Zapnutie telefónu

1. Stlačte a pridržte vypínač ().
2. Ak si prístroj vyžiada kód (U)PIN alebo blokovací kód, zadajte ho a stlačte tlačidlo . Od výrobcu máte nastavený blokovací kód 12345.



Váš prístroj má dve vnútorné antény.



Poznámka: Podobne ako pri iných rádiových prístrojoch sa zbytočne nedotýkajte žiadnej antény, keď je prístroj zapnutý. Kontakt s anténou zhoršuje kvalitu hovoru a môže spôsobiť, že prístroj bude pracovať s vyšším výkonom, než je normálne potrebné. Ak sa počas hovoru nebudete dotýkať oblastí, kde sa nachádza anténa, dosiahnete vyššiu účinnosť antény a dlhší hovorový čas.



Pri prvom zapnutí prístroja možno budete musieť zadať tieto informácie: **Zvoliť aktuál. mesto;** **Čas;** a **Dátum.** Použite posúvacie tlačidlo a číselné tlačidlá. Ak chcete vyhľadať mesto, zadajte prvé písmená názvu mesta. Vybrané mesto tiež určuje časovú zónu pre hodiny v prístroji.

Váš telefón Nokia N73 Music Edition má štandardne automaticky konfigurovanú multimediálnu službu MMS, GPRS, streaming a nastavenia služby Mobile Internet podľa údajov o poskytovateľovi služieb alebo o operátorovi siete.

Ak chcete otvoriť hlavné menu, stlačte tlačidlo .

Váš poskytovateľ služieb mohol požiadať, aby boli niektoré funkcie vo vašom prístroji deaktivované alebo neboli aktivované. V takomto prípade sa tieto funkcie neobjavia v menu vášho prístroja. Váš prístroj môže byť tiež špeciálne nakonfigurovaný. Takáto konfigurácia môže zahŕňať zmeny v názvoch menu, poradí menu a ikonách. Informujte sa podrobnejšie u svojho poskytovateľa služieb.

Blokovanie tlačidiel (Keyguard)

Zablokovaním tlačidiel zabránite náhodnému stlačeniu tlačidiel.

Zablokovanie: V pohotovostnom režime stlačte tlačidlo  a potom tlačidlo * .
Keď sú tlačidlá zablokované, na displeji sa zobrazí ikona .

Odblokovanie: Stlačte tlačidlo  a potom tlačidlo * .

Aj keď sú tlačidlá zablokované, dá sa volať na oficiálne tiesňové číslo, naprogramované vo vašom prístroji.

Ak chcete zapnúť osvetlenie displeja, keď sú tlačidlá zablokované, stlačte tlačidlo .

Vloženie pamäťovej karty

Používajte iba karty miniSD schválené spoločnosťou Nokia, určené na použitie v tomto prístroji. Spoločnosť Nokia používa pre pamäťové karty schválené priemyselné štandardy. Karty iných značiek nemusia správne pracovať alebo byť kompatibilné s týmto prístrojom.

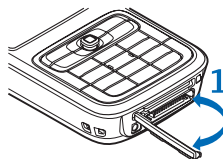


Používajte s týmto prístrojom iba kompatibilné miniSD karty. Iné pamäťové karty, napríklad zmenšené MMC karty (RS-MMC) sa nehodia do slotu pre MMC kartu a nie sú s týmto prístrojom kompatibilné. Pri použití nekompatibilnej pamäťovej karty môže dôjsť k poškodeniu karty i prístroja, a môže dôjsť ku zničeniu dát, uložených na nekompatibilnej karte.

Kompatibilnú miniSD pamäťovú kartu môžete použiť ako dodatočný pamäťový priestor na ušetrenie pamäte v prístroji. Na pamäťovú kartu si tiež môžete zálohovať dáta z telefónu.

Uchovávajte všetky pamäťové karty mimo dosahu malých detí.

1. Ak chcete vložiť pamäťovú kartu (**1**), vložte necht do štrbiny pod dvierkami pamäťovej karty a dvierka otvorte.



2. Do štrbiny (**2**) vložte pamäťovú kartu. Skontrolujte, či ploška s kontaktmi na pamäťovej karte smeruje nahor, smerom k štrbine.



3. Zatlačte kartu dovnútra. Keď karta zapadne na miesto, budete počuť jemné cvaknutie.
4. Zatvorte dvierka. Pamäťovú kartu nemožno použiť, keď sú dvierka otvorené.



Vysunutie pamäťovej karty

1. Pred vysunutím karty stlačte tlačidlo  a vyberte možnosť **Vybrať pam. kartu**. Všetky aplikácie sa zatvoria.
2. Keď sa zobrazí hlásenie **Vyberte pamäťovú kartu a stlačte tlačidlo OK**, otvorte dvierka pamäťovej karty.

3. Zatlačením uvoľníte pamäťovú kartu zo štrbiny.

4. Vytiahnite pamäťovú kartu. Ak je telefón zapnutý, stlačte tlačidlo **OK**.



Dôležité: Nevyberajte pamäťovú kartu uprostred činnosti, keď prebieha prístup na kartu. Ak vyberiete kartu počas zápisu alebo čítania, môže dôjsť k poškodeniu pamäťovej karty ako aj prístroja, a dáta uložené na karte sa môžu zničiť.

Prenos obsahu z iného telefónu

Ak chcete použiť aplikáciu **Prenos dát**, pozrite si návod na použitie.

Aplikácia Nokia Content Copier na kopírovanie obsahu z kompatibilného telefónu Nokia je dostupná v balíku Nokia PC Suite. Pozrite si disk CD-ROM, ktorý ste dostali s prístrojom. Aplikácia Nokia Content Copier podporuje niekoľko modelov telefónov Nokia. Ďalšie informácie o telefónoch podporovaných jednotlivými balíkmi Nokia PC Suite nájdete na stránkach www.nokia.com/pcsuite.

Prehrávač hudby

Ochrana autorských práv môže brániť kopírovaniu, úprave, prenosu alebo rozosieleniu niektorých obrázkov, hudby (vrátane tónov zvonenia) a iného obsahu.



Výstraha: Počúvajte hudbu pri rozumnej hlasitosti. Dlhodobé pôsobenie vysokej hlasitosti vám môže poškodiť sluch. Keď je zapnutý reproduktor, nedržte prístroj pri uchu, pretože hlasitosť môže byť veľmi vysoká.

Prehrávanie skladby

1. Stlačte tlačidlo .
2. Pomocou posúvacieho tlačidla prejdite na požadovanú skladbu, interpreta alebo inú kategóriu a stlačením posúvacieho tlačidla otvorte zoznam kategórií.
3. Stlačením posúvacieho tlačidla spustíte prehrávanie vybratej skladby. Pomocou posúvacieho tlačidla prechádzajte na jednotlivé ovládacie prvky.

Ak chcete z akéhokoľvek iného okna otvoriť okno prehrávača hudby **Prehrávajú sa**, stlačte tlačidlo . Ak sa chcete vrátiť do predchádzajúceho okna, znova stlačte tlačidlo.

Ak chcete v okne **Prehrávajú sa** vybrať ďalšie skladby, ktoré sa majú prehrať, vyberte možnosť **Voľby > ísť do Hudob. menu**.

Ak chcete po aktualizácii výberu skladieb v zariadení obnoviť knižnicu, prejdite do menu **Hudobné menu** a vyberte možnosť **Voľby > Obnoviť Hud. knižnicu**.

Skladby na pamäťovej karte sú k dispozícii, len keď je v telefóne vložená karta.

Prenos hudby

1. Pripojte dátový kábel ku kompatibilnému počítaču a k prístroju. V telefóne Nokia N73 Music Edition vyberte možnosť pripojenia **Mediálny prehrávač**.
2. V kompatibilnej verzii aplikácie Windows Media Player vyberte jeden z nasledujúcich spôsobov prenosu hudby:
 - **Synchronise all** – Prenosom hudobných súborov oboma smermi sa obsah hudobnej knižnice v počítači a v telefóne Nokia N73 Music Edition stane identický. Toto sa stane



vždy po pripojení prístroja ku kompatibilnej verzii aplikácie Windows Media Player. Zoznamy skladieb v prístroji nie sú synchronizované s počítačom. Knižnica v počítači môže obsahovať väčší počet súborov, ako sa zmestí do pamäte telefónu a na pamäťovú kartu telefónu Nokia N73 Music Edition.

- **Synchronise selected** – manuálne vyberte, čo a kam sa má preniesť.
3. Zadajte názov, ktorý sa používa ako názov vášho prístroja v aplikácii Windows Media Player.

Výberové synchronizovanie:

1. Po spojení prístroja s aplikáciou Windows Media Player vyberte svoj prístroj zo zoznamu v pravom stĺpci alebo hudobnú knižnicu z ľavého stĺpca.
2. Presuňte skladby z hlavného stĺpca do stĺpca na pravej strane. Ak chcete zmeniť smer prenosu, zo zoznamu v stĺpci na ľavej strane vyberte zdroj.
3. Ak chcete začať prenos, kliknite na tlačidlo **Sync to PC / Sync** na spodku synchronizačného zoznamu. Pri prenose skladieb do svojho prístroja ukazovateľ priebehu pod ikonou prístroja ukazuje množstvo dostupnej pamäte.

Ďalšie informácie nájdete v návode na použitie v časti Nokia N73 Music Edition.

Fotografovanie

Obidva fotoaparáty možno použiť na fotografovanie i záznam videa. Sekundárny fotoaparát na prednej strane prístroja vytvára snímky na výšku a hlavný fotoaparát na zadnej strane snímky na šírku.



1. Ak chcete spustiť hlavný fotoaparát, otvorte kryt. Otvorí sa hľadáčik fotoaparátu so zobrazením scény na šírku.
Ak chcete záber priblížiť alebo vzdialiť, stlačte tlačidlo Zoom.
2. Fotografia urobíte stlačením spúšte. Snímka sa automaticky uloží do Galérie.
 - Ak chcete nahráť video, na aktívnom paneli s nástrojmi vyberte položku **Prepnúť do režimu videa**.
 - Ak chcete použiť sekundárny fotoaparát, vyberte **Voľby** > **Druhé Foto-Video**. Otvorí sa hľadáčik fotoaparátu so zobrazením scény na výšku.
 - Ak chcete odoslať práve urobenú snímku, na aktívnom paneli s nástrojmi vyberte položku **Poslať**.

Aktívny panel s nástrojmi v aplikáciách Foto-Video a Galéria



Na aktívnom paneli s nástrojmi sa počas používania fotoaparátu zobrazujú skratky. Prejdite na položky a stlačte tlačidlo . Ak chcete, aby bol aktívny panel s nástrojmi viditeľný len vtedy, keď ho potrebujete, vyberte možnosť **Voľby** > **Skryť ikony**. Aktívny panel s nástrojmi aktivujete stlačením tlačidla .

Zdieľanie snímok

1. Ak chcete odoslať práve urobenú snímku, vyberte položku alebo stlačte tlačidlo .
2. Vyberte položku **Voľby** > **Poslať** > **Cez multimédiá**. Otvorí sa editor multimediálnych správ.
3. Z kontaktov vyberte príjemcov alebo skupiny, alebo zadajte číslo telefónu príjemcu.
4. Správu odošlete stlačením tlačidla .

Môžete odoslať aj videoklipy a vybrať iné spôsoby odoslania, napríklad e-mail, pripojenie Bluetooth alebo infračervené pripojenie. Snímky a videoklipy môžete preniesť do albumu online.

Tlač snímok

Snímky môžete tlačiť týmito spôsobmi:

- Na kompatibilnej tlačiarni pomocou kábla USB (vyžaduje sa kompatibilná tlačiareň PictBridge) alebo pripojenie Bluetooth (vyžaduje sa tlačiareň kompatibilná s tlačovým profilom Bluetooth).
- Z kompatibilného kiosku tlačovej služby pomocou pripojenia Bluetooth alebo infračerveného pripojenia alebo z kompatibilnej pamäťovej karty.
- Ak chcete pridať snímky do Tlačového koša (a vytlačiť ich neskôr) hneď po ich nafotení, vyberte položku **Pridať do Tlačového koša**.
- Ak chcete pridať snímky do Tlačového koša v Galérii, vyberte položku .

Uloženie snímok

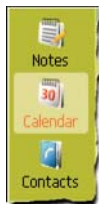
Snímky alebo videosúbory môžete uložiť v pamäti prístroja alebo na kompatibilnej karte miniSD.

Prenos snímok a videosúborov do počítača

1. V počítači nainštalujte balík Nokia PC Suite.
2. Na pripojenie prístroja k počítaču použite pripojenie Bluetooth alebo dátový kábel USB.
3. Na prenos snímok alebo videosúborov do počítača použite aplikácie balíka Nokia PC Suite.

Užitočné skratky

Pohotovostný režim



- Medzi otvorenými aplikáciami môžete prepínať stlačením a podržaním tlačidla .
- Fotoaparát spustíte otvorením krytu.
- Odkazovú schránku (služba siete) zavoláte stlačením a podržaním tlačidla **1**.
- Ak chcete otvoriť hudobné aplikácie, stlačte tlačidlo  (otvorí sa aplikácia **Prehrávač hudby**) alebo stlačte a podržte tlačidlo  (otvorí sa aplikácia **Radio**).
- Ak chcete zmeniť profil, stlačte tlačidlo  a vyberte profil.
- Ak chcete prepínať medzi profilmi **Normál** a **Tichý**, stlačte a podržte tlačidlo **#**. Ak máte službu alternatívnej linky (služba siete), môžete takto prepínať medzi dvoma linkami.
- Zoznam naposledy volaných čísel otvoríte stlačením tlačidla .
- Ak chcete použiť hlasový povel, stlačte a podržte tlačidlo .
- Ak sa chcete pripojiť k službe **Služby** (služba siete), stlačte a podržte tlačidlo **0**.

Úprava textu a zoznamov

- Ak chcete označiť položku v zozname, prejdite na ňu, stlačte tlačidlo  a zároveň tlačidlo .
- Ak chcete označiť viac položiek v zozname, stlačte a podržte tlačidlo  a súčasne tlačidlo  alebo tlačidlo . Ak chcete výber ukončiť, uvoľnite tlačidlo  a potom tlačidlo .
- Kopírovanie a vkladanie textu. Ak chcete vybrať písmená a slová, stlačte a podržte tlačidlo . Ak chcete zvýrazniť text, stlačte tlačidlo  alebo tlačidlo . Ak chcete označený text skopírovať do schránky, stále držte tlačidlo  a vyberte možnosť **Kopíruj**. Ak chcete vložiť text do dokumentu, stlačte a podržte tlačidlo  a vyberte možnosť **Prilep**.

Ochrana s aplikáciou F-Secure Mobile Security



Poznámka. Táto aplikácia je k dispozícii iba v obmedzenom počte jazykov.

Softvér F-Secure Mobile Security pre mobilné terminály poskytuje ochranu prístroja proti nebezpečnému obsahu v reálnom čase pomocou automatických antivírusových aktualizácií prijímaných bezdrôtovo. Softvér Mobile Security je určený na automatické skenovanie všetkých súborov, ktoré otvoríte v prístroji, a na oddelenie infikovaných súborov od ostatných súborov kvôli bezpečnosti.

Pokyny nájdete v dokumente s doplnkovými aplikáciami.



Dôležité: Prístroj môže podporovať len jednu antivírusovú aplikáciu. Ak si nainštalujete viac než jednu aplikáciu s antivírusovými funkciami, môže dôjsť k zhoršeniu výkonu a obsluhy alebo prístroj môže úplne prestať pracovať.

Aplikácie tretích strán poskytnuté spolu s prístrojom, boli vytvorené a sú vlastníctvom osôb, ktoré nie sú dcérskymi alebo inak príbuznými spoločnosťami a nemajú iný vzťah ku spoločnosti Nokia. Nokia nevlastní autorské práva a práva duševného vlastníctva k týmto aplikáciám tretích tvorcov. Vzhľadom na to Nokia nepreberá žiadnu zodpovednosť za akúkoľvek podporu koncových užívateľov a za funkčnosť týchto aplikácií, ani za informácie, uvedené v aplikáciách alebo v týchto materiáloch. Nokia neposkytuje na tieto aplikácie žiadnu záruku.

BERIETE NA VEDOMIE, ŽE SOFTVÉR A/ALEBO APLIKÁCIE (ĎALEJ SPOLOČNE OZNAČOVANÉ AKO „SOFTVÉR“) SA POSKYTUJÚ TAK, AKO SÚ, BEZ ZÁRUKY AKÉHOKOLVEK DRUHU, ČI UŽ VÝSLOVNEJ ALEBO ODVODENEJ, A TO V MAXIMÁLNOH ROZSAHU POVOLENOM PLATNÝMI PRÁVNÝMI PREDPISMI. SPOLOČNOSŤ NOKIA ANI JEJ DCÉRSKE ČI INAK PRÍBUZNÉ SPOLOČNOSTI NEPOSKYTUJÚ ŽIADNE UBEZPEČENIA ANI ZÁRUKY, VÝSLOVNÉ ALEBO ODVODENÉ VRÁTANE, ALE BEZ OBMEDZENIA NA ZÁRUKY VLASTNÍCTVA, OBCHODOVATEĽNOSTI ALEBO VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL, A TAKTIEŽ ŽE SOFTVÉR NEPORUŠÍ AKÉKOLVEK PATENTOVÉ PRÁVA, AUTORSKÉ PRÁVA, PRÁVA K OCHRANNÝM ZNÁMKAM ALEBO INÉ PRÁVA TRETÍCH STRÁN.

Podpora

Pomocník

Funkcia pomocníka vám poradí pri používaní prístroja. Ak chcete Pomocníka otvoriť z aplikácie, vyberte položku **Voľby** > **Pomocník**.

Tutoriál

Tutoriál poskytuje informácie o niektorých vlastnostiach prístroja. Ak si ho chcete otvoriť z menu, stlačte tlačidlo  a vyberte možnosť **Aplikácie** > **Tutoriál**.

Návod na použitie

Ďalšie podrobnejšie informácie nájdete v osobitnom návode. Nepoužívajte tento stručný návod na obsluhu ako náhradu úplného návodu na použitie, ktorý obsahuje dôležité informácie o bezpečnosti a údržbe.

Online

Navštívte stránky www.nseries.com/support alebo webovú lokalitu miestneho zastúpenia spoločnosti Nokia, kde nájdete najnovšiu verziu tohto návodu na použitie, dodatočné informácie, súbory na načítanie a služby súvisiace s vaším prístrojom Nokia.

© 2007 Nokia. Všetky práva vyhradené.

Nokia, Nokia Connecting People a Pop-Port sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky spoločnosti Nokia Corporation. Ostatné názvy produktov a spoločností uvedené v tomto dokumente môžu byť ochrannými značkami alebo obchodnými označeniami ich príslušných vlastníkov.

Kopírovanie, prenášanie, rozširovanie alebo uchovávanie časti alebo celého obsahu tohto dokumentu v akejkoľvek forme bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Nokia je zakázané.

NOKIA
Connecting People

